

Tableau 5

Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2011	2012	2011		2012	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers
New York, New York — Toronto, Ontario	1	1	211,8	7,13	251,8	7,69
Montréal, Québec — New York, New York	4	2	128,3	4,32	151,8	4,64
Miami, Floride — Toronto, Ontario	2	3	158,1	5,33	144,0	4,40
Miami, Floride — Montréal, Québec	5	4	115,4	3,89	125,3	3,83
Los Angeles, Californie — Vancouver, Colombie-Britannique	3	5	137,4	4,63	124,4	3,80
Los Angeles, Californie — Toronto, Ontario	6	6	96,8	3,26	110,4	3,37
Chicago, Illinois — Toronto, Ontario	7	7	82,9	2,79	98,3	3,00
Calgary, Alberta — Houston, Texas	9	8	71,9	2,42	87,0	2,66
San Francisco/Oakland, Californie — Toronto, Ontario	8	9	72,9	2,46	76,0	2,32
Houston, Texas — Toronto, Ontario	12	10	62,8	2,11	75,3	2,30
Houston, Texas — Vancouver, Colombie-Britannique	11	11	63,5	2,14	74,0	2,26
Toronto, Ontario — Washington/Baltimore, District de Columbia	15	12	54,4	1,83	69,4	2,12
Atlanta, Géorgie — Toronto, Ontario	10	13	64,2	2,16	66,3	2,02
Seattle/Tacoma, Washington — Vancouver, Colombie-Britannique	13	14	60,3	2,03	64,4	1,97
San Francisco/Oakland, Californie — Vancouver, Colombie-Britannique	14	15	59,9	2,02	61,3	1,87
Detroit, Michigan — Toronto, Ontario	17	16	45,2	1,52	57,9	1,77
Chicago, Illinois — Montréal, Québec	16	17	46,9	1,58	56,1	1,71
Boston, Massachusetts — Toronto, Ontario	18	18	41,5	1,40	46,0	1,40
Dallas-Ft. Worth, Texas — Vancouver, Colombie-Britannique	24	19	31,8	1,07	43,6	1,33
Dallas-Ft. Worth, Texas — Toronto, Ontario	20	20	39,3	1,33	41,5	1,27
Edmonton, Alberta — Houston, Texas	27	21	27,7	0,93	41,5	1,27
New York, New York — Vancouver, Colombie-Britannique	22	22	34,1	1,15	40,5	1,24
Philadelphia, Pennsylvanie — Toronto, Ontario	21	23	36,5	1,23	40,2	1,23
Phoenix, Arizona — Vancouver, Colombie-Britannique	19	24	40,6	1,37	36,3	1,11
Atlanta, Géorgie — Montréal, Québec	26	25	29,2	0,98	35,8	1,09
New York, New York — Ottawa, Ontario	35	26	21,1	0,71	29,1	0,89
Los Angeles, Californie — Montréal, Québec	23	27	31,9	1,07	28,0	0,85
Chicago, Illinois — Vancouver, Colombie-Britannique	25	28	30,6	1,03	27,6	0,84
Montréal, Québec — Washington/Baltimore, District de Columbia	29	29	25,9	0,87	27,2	0,83
Portland, Oregon — Vancouver, Colombie-Britannique	31	30	25,2	0,85	26,6	0,81
Montréal, Québec — Philadelphia, Pennsylvanie	30	31	25,8	0,87	25,9	0,79
Calgary, Alberta — Los Angeles, Californie	36	32	19,2	0,65	24,0	0,73
Charlotte, Caroline du Nord — Toronto, Ontario	28	33	27,2	0,92	23,8	0,73
Houston, Texas — Montréal, Québec	41	34	17,7	0,60	23,1	0,71
Halifax, Nouvelle-Écosse — New York, New York	32	35	25,2	0,85	21,0	0,64
Orlando, Floride — Toronto, Ontario	42	36	17,7	0,60	20,8	0,64
Denver, Colorado — Toronto, Ontario	33	37	21,7	0,73	20,8	0,63
Cleveland, Ohio — Toronto, Ontario	47	38	15,2	0,51	19,8	0,61
Minneapolis-St. Paul, Minnesota — Toronto, Ontario	46	39	15,6	0,53	19,7	0,60
Detroit, Michigan — Montréal, Québec	45	40	15,9	0,54	19,3	0,59
Calgary, Alberta — Dallas-Ft. Worth, Texas	50	41	13,5	0,46	18,5	0,56
Calgary, Alberta — Phoenix, Arizona	34	42	21,3	0,72	18,3	0,56
Seattle/Tacoma, Washington — Toronto, Ontario	38	43	17,9	0,60	17,1	0,52
Calgary, Alberta — San Francisco/Oakland, Californie	43	44	17,2	0,58	17,0	0,52
Miami, Floride — Vancouver, Colombie-Britannique	40	45	17,8	0,60	16,6	0,51
Charlotte, Caroline du Nord — Montréal, Québec	37	46	18,9	0,64	16,4	0,50
Edmonton, Alberta — Phoenix, Arizona	39	47	17,8	0,60	16,2	0,50
Chicago, Illinois — Ottawa, Ontario	51	48	13,5	0,46	16,1	0,49
Boston, Massachusetts — Montréal, Québec	44	49	16,7	0,56	16,0	0,49
Ottawa, Ontario — Washington/Baltimore, District de Columbia	65	50	9,6	0,32	15,8	0,48
Pittsburgh, Pennsylvanie — Toronto, Ontario	56	51	11,8	0,40	15,7	0,48
New York, New York — Québec, Québec	52	52	13,2	0,44	15,5	0,47
Dallas-Ft. Worth, Texas — Montréal, Québec	48	53	14,4	0,48	14,6	0,45
Chicago, Illinois — Winnipeg, Manitoba	60	54	10,9	0,37	14,6	0,45
Las Vegas, Nevada — Toronto, Ontario	64	55	10,2	0,34	14,3	0,44
Hawaii, Hawaii — Vancouver, Colombie-Britannique	49	56	13,8	0,46	13,9	0,43
Hawaii, Hawaii — Toronto, Ontario	53	57	12,8	0,43	13,6	0,42
Halifax, Nouvelle-Écosse — Philadelphia, Pennsylvanie	61	58	10,8	0,36	13,3	0,41
Ottawa, Ontario — Philadelphia, Pennsylvanie	57	59	11,3	0,38	12,7	0,39
Seattle/Tacoma, Washington — Victoria, Colombie-Britannique	66	60	9,4	0,31	11,8	0,36
Portland, Oregon — Toronto, Ontario	58	61	11,3	0,38	11,8	0,36
Calgary, Alberta — Seattle/Tacoma, Washington	63	62	10,5	0,35	11,6	0,35
Minneapolis-St. Paul, Minnesota — Winnipeg, Manitoba	62	63	10,7	0,36	11,1	0,34
Calgary, Alberta — Chicago, Illinois	59	64	11,2	0,38	10,6	0,32
Calgary, Alberta — Miami, Floride	54	65	12,5	0,42	10,4	0,32
Columbus, Ohio — Toronto, Ontario	70	66	7,5	0,25	10,2	0,31

Tableau 5 – suite

**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400**

	2011	2012	2011		2012	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers
Raleigh-Durham, Caroline du Nord — Toronto, Ontario	67	67	8,3	0,28	10,0	0,30
Indianapolis, Indiana — Toronto, Ontario	71	68	7,4	0,25	9,9	0,30
Calgary, Alberta — Hawaii, Hawaii	77	69	6,4	0,21	9,1	0,28
Edmonton, Alberta — San Francisco/Oakland, Californie	74	70	6,6	0,22	8,9	0,27
Calgary, Alberta — New York, New York	72	71	7,2	0,24	8,7	0,27
Vancouver, Colombie-Britannique — Washington/Baltimore, District de Columbia	73	72	6,7	0,22	7,9	0,24
Philadelphia, Pennsylvanie — Québec, Québec	105	73	3,6	0,12	7,9	0,24
Charlotte, Caroline du Nord — Ottawa, Ontario	68	74	7,7	0,26	7,8	0,24
Anchorage, Alaska — Vancouver, Colombie-Britannique	69	75	7,5	0,25	7,5	0,23
St. Louis, Missouri — Toronto, Ontario	94	76	4,3	0,14	7,2	0,22
Phoenix, Arizona — Toronto, Ontario	79	77	5,8	0,20	7,1	0,22
Las Vegas, Nevada — Vancouver, Colombie-Britannique	80	78	5,5	0,19	6,8	0,21
Kansas City, Missouri — Toronto, Ontario	84	79	5,4	0,18	6,2	0,19
Montréal, Québec — San Francisco/Oakland, Californie	55	80	11,9	0,40	6,1	0,19
Chicago, Illinois — Edmonton, Alberta	76	81	6,5	0,22	6,1	0,19
Houston, Texas — Winnipeg, Manitoba	123	82	2,7	0,09	6,1	0,19
Houston, Texas — Ottawa, Ontario	89	83	4,8	0,16	6,1	0,18
Kelowna, Colombie-Britannique — Seattle/Tacoma, Washington	82	84	5,4	0,18	6,0	0,18
Edmonton, Alberta — Los Angeles, Californie	78	85	6,0	0,20	5,8	0,18
Ft. Lauderdale, Floride — Toronto, Ontario	83	86	5,4	0,18	5,8	0,18
Montréal, Québec — Orlando, Floride	90	87	4,7	0,16	5,7	0,17
Detroit, Michigan — Ottawa, Ontario	85	88	5,4	0,18	5,5	0,17
Cleveland, Ohio — Montréal, Québec	92	89	4,5	0,15	5,5	0,17
Tampa/St. Petersburg, Floride — Toronto, Ontario	99	90	4,1	0,14	5,3	0,16
Cincinnati, Ohio — Toronto, Ontario	97	91	4,2	0,14	5,0	0,15
Atlanta, Géorgie — Vancouver, Colombie-Britannique	98	92	4,1	0,14	4,9	0,15
Minneapolis-St. Paul, Minnesota — Vancouver, Colombie-Britannique	91	93	4,5	0,15	4,9	0,15
Los Angeles, Californie — Ottawa, Ontario	86	94	5,1	0,17	4,8	0,15
Calgary, Alberta — Minneapolis-St. Paul, Minnesota	87	95	4,9	0,17	4,8	0,15
Edmonton, Alberta — Seattle/Tacoma, Washington	103	96	3,7	0,13	4,6	0,14
Miami, Floride — Ottawa, Ontario	75	97	6,5	0,22	4,6	0,14
Rochester, New York — Toronto, Ontario	102	98	3,8	0,13	4,6	0,14
Denver, Colorado — Montréal, Québec	81	99	5,5	0,19	4,5	0,14
Denver, Colorado — Vancouver, Colombie-Britannique	88	100	4,8	0,16	4,5	0,14
Hawaii, Hawaii — Montréal, Québec	100	101	3,9	0,13	4,4	0,13
Nashville, Tennessee — Toronto, Ontario	101	102	3,8	0,13	4,2	0,13
Houston, Texas — Victoria, Colombie-Britannique	110	103	3,4	0,11	4,2	0,13
Chicago, Illinois — Québec, Québec	96	104	4,3	0,14	4,1	0,12
Halifax, Nouvelle-Écosse — Houston, Texas	126	105	2,6	0,09	3,8	0,12
Los Angeles, Californie — Victoria, Colombie-Britannique	93	106	4,3	0,14	3,8	0,12
Hartford-Springfield, Connecticut — Toronto, Ontario	111	107	3,3	0,11	3,8	0,12
Calgary, Alberta — Las Vegas, Nevada	138	108	2,2	0,07	3,8	0,11
New York, New York — Winnipeg, Manitoba	109	109	3,4	0,12	3,7	0,11
Calgary, Alberta — Denver, Colorado	95	110	4,3	0,14	3,7	0,11
Ft. Lauderdale, Floride — Montréal, Québec	107	111	3,5	0,12	3,7	0,11
Atlanta, Géorgie — Winnipeg, Manitoba	118	112	3,0	0,10	3,6	0,11
San Francisco/Oakland, Californie — Victoria, Colombie-Britannique	117	113	3,0	0,10	3,6	0,11
Syracuse, New York — Toronto, Ontario	119	114	2,9	0,10	3,6	0,11
Boston, Massachusetts — Vancouver, Colombie-Britannique	114	115	3,2	0,11	3,5	0,11
Kelowna, Colombie-Britannique — Los Angeles, Californie	121	116	2,8	0,10	3,4	0,11
Houston, Texas — Saskatoon, Saskatchewan	140	117	2,1	0,07	3,4	0,10
Houston, Texas — Québec, Québec	125	118	2,6	0,09	3,4	0,10
Edmonton, Alberta — New York, New York	122	119	2,7	0,09	3,4	0,10
Los Angeles, Californie — Winnipeg, Manitoba	127	120	2,6	0,09	3,3	0,10
San Diego, Californie — Toronto, Ontario	113	121	3,3	0,11	3,3	0,10
Minneapolis-St. Paul, Minnesota — Montréal, Québec	104	122	3,6	0,12	3,3	0,10
Ft. Myers, Floride — Toronto, Ontario	124	123	2,7	0,09	3,1	0,10
Grand Rapids, Michigan — Toronto, Ontario	158	124	1,5	0,05	3,1	0,09
Moncton, Nouveau-Brunswick — New York, New York	120	125	2,9	0,10	3,1	0,09
Houston, Texas — Regina, Saskatchewan	168	126	1,3	0,04	3,1	0,09
Detroit, Michigan — Québec, Québec	130	127	2,5	0,08	3,1	0,09
Minneapolis-St. Paul, Minnesota — Saskatoon, Saskatchewan	116	128	3,1	0,11	2,8	0,09
Edmonton, Alberta — Hawaii, Hawaii	129	129	2,5	0,09	2,8	0,09
San Juan, Porto Rico — Toronto, Ontario	115	130	3,2	0,11	2,7	0,08
Milwaukee, Wisconsin — Toronto, Ontario	144	131	1,9	0,06	2,7	0,08
Edmonton, Alberta — Minneapolis-St. Paul, Minnesota	128	132	2,6	0,09	2,6	0,08

Tableau 5 – suite

**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400**

	2011	2012	2011		2012	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers
Chicago, Illinois — Halifax, Nouvelle-Écosse	141	133	2,1	0,07	2,5	0,08
Boston, Massachusetts — Halifax, Nouvelle-Écosse	132	134	2,4	0,08	2,5	0,08
New York, New York — St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	133	135	2,4	0,08	2,5	0,08
Hartford-Springfield, Connecticut — Montréal, Québec	131	136	2,5	0,08	2,5	0,08
Atlanta, Géorgie — Calgary, Alberta	145	137	1,9	0,06	2,4	0,07
Las Vegas, Nevada — Montréal, Québec	112	138	3,3	0,11	2,3	0,07
Montréal, Québec — San Juan, Porto Rico	137	139	2,2	0,07	2,2	0,07
Memphis, Tennessee — Toronto, Ontario	147	140	1,7	0,06	2,2	0,07
Nouvelle-Orléans, Louisiane — Toronto, Ontario	156	141	1,5	0,05	2,2	0,07
Boston, Massachusetts — Ottawa, Ontario	143	142	2,0	0,07	2,1	0,06
Montréal, Québec — Seattle/Tacoma, Washington	142	143	2,0	0,07	2,0	0,06
Charlotte, Caroline du Nord — Vancouver, Colombie-Britannique	134	144	2,3	0,08	2,0	0,06
Anchorage, Alaska — Toronto, Ontario	163	145	1,4	0,05	1,9	0,06
Edmonton, Alberta — Miami, Floride	149	146	1,6	0,05	1,9	0,06
Minneapolis-St. Paul, Minnesota — Regina, Saskatchewan	135	147	2,3	0,08	1,9	0,06
Chicago, Illinois — Regina, Saskatchewan	167	148	1,3	0,04	1,8	0,06
Ottawa, Ontario — San Francisco/Oakland, Californie	154	149	1,5	0,05	1,8	0,05
Chicago, Illinois — Saskatoon, Saskatchewan	175	150	1,1	0,04	1,8	0,05
Halifax, Nouvelle-Écosse — Los Angeles, Californie	162	151	1,4	0,05	1,8	0,05
Hawaii, Hawaii — Ottawa, Ontario	146	152	1,7	0,06	1,8	0,05
Atlanta, Géorgie — Ottawa, Ontario	176	153	1,1	0,04	1,7	0,05
Montréal, Québec — Phoenix, Arizona	166	154	1,3	0,05	1,7	0,05
Atlanta, Géorgie — Saskatoon, Saskatchewan	150	155	1,6	0,05	1,7	0,05
Salt Lake City, Utah — Vancouver, Colombie-Britannique	169	156	1,3	0,04	1,7	0,05
Halifax, Nouvelle-Écosse — Miami, Floride	108	157	3,5	0,12	1,7	0,05
Los Angeles, Californie — Québec, Québec	161	158	1,4	0,05	1,6	0,05
Houston, Texas — Kelowna, Colombie-Britannique	164	159	1,4	0,05	1,6	0,05
Hawaii, Hawaii — Kelowna, Colombie-Britannique	153	160	1,6	0,05	1,6	0,05
Atlanta, Géorgie — Regina, Saskatchewan	191	161	0,9	0,03	1,6	0,05
Richmond, Virginie — Toronto, Ontario	188	162	0,9	0,03	1,6	0,05
Chicago, Illinois — London, Ontario	181	163	1,0	0,03	1,5	0,05
Atlanta, Géorgie — Edmonton, Alberta	139	164	2,2	0,07	1,5	0,05
Los Angeles, Californie — Saskatoon, Saskatchewan	152	165	1,6	0,05	1,5	0,05
Calgary, Alberta — Washington/Baltimore, District de Columbia	148	166	1,7	0,06	1,5	0,04
Philadelphia, Pennsylvanie — Vancouver, Colombie-Britannique	159	167	1,4	0,05	1,5	0,04
Hawaii, Hawaii — Victoria, Colombie-Britannique	151	168	1,6	0,05	1,5	0,04
Portland, Maine — Toronto, Ontario	178	169	1,1	0,04	1,4	0,04
Dallas-Ft. Worth, Texas — Ottawa, Ontario	173	170	1,2	0,04	1,3	0,04
Albany, New York — Toronto, Ontario	160	171	1,4	0,05	1,3	0,04
New York, New York — Regina, Saskatchewan	192	172	0,9	0,03	1,3	0,04
Denver, Colorado — Winnipeg, Manitoba	170	173	1,2	0,04	1,3	0,04
New York, New York — Saskatoon, Saskatchewan	172	174	1,2	0,04	1,3	0,04
Denver, Colorado — Edmonton, Alberta	136	175	2,3	0,08	1,2	0,04
Québec, Québec — Washington/Baltimore, District de Columbia	187	176	0,9	0,03	1,2	0,04
Hawaii, Hawaii — Winnipeg, Manitoba	177	177	1,1	0,04	1,2	0,04
San Diego, Californie — Vancouver, Colombie-Britannique	155	178	1,5	0,05	1,2	0,04
Charlotte, Caroline du Nord — Halifax, Nouvelle-Écosse	206	179	0,7	0,02	1,1	0,03
Washington/Baltimore, District de Columbia — Winnipeg, Manitoba	184	180	1,0	0,03	1,1	0,03
Edmonton, Alberta — Washington/Baltimore, District de Columbia	183	181	1,0	0,03	1,1	0,03
Detroit, Michigan — Vancouver, Colombie-Britannique	202	182	0,7	0,02	1,1	0,03
Halifax, Nouvelle-Écosse — Washington/Baltimore, District de Columbia	174	183	1,2	0,04	1,0	0,03
Fairbanks, Alaska — Vancouver, Colombie-Britannique	209	184	0,6	0,02	1,0	0,03
Orlando, Floride — Vancouver, Colombie-Britannique	197	185	0,8	0,03	1,0	0,03
Calgary, Alberta — Salt Lake City, Utah	165	186	1,4	0,05	1,0	0,03
Harrisburg, Pennsylvanie — Toronto, Ontario	210	187	0,6	0,02	1,0	0,03
Detroit, Michigan — Halifax, Nouvelle-Écosse	224	188	0,5	0,02	1,0	0,03
Atlanta, Géorgie — Québec, Québec	182	189	1,0	0,03	1,0	0,03
New York, New York — Victoria, Colombie-Britannique	193	190	0,9	0,03	1,0	0,03
Miami, Floride — Winnipeg, Manitoba	195	191	0,8	0,03	0,9	0,03
Miami, Floride — Québec, Québec	180	192	1,0	0,03	0,9	0,03
Houston, Texas — London, Ontario	..	193	0,2	0,01	0,9	0,03
Ottawa, Ontario — Phoenix, Arizona	190	194	0,9	0,03	0,9	0,03
Detroit, Michigan — Winnipeg, Manitoba	219	195	0,5	0,02	0,9	0,03
Los Angeles, Californie — Regina, Saskatchewan	213	196	0,6	0,02	0,8	0,03
San Francisco/Oakland, Californie — Winnipeg, Manitoba	189	197	0,9	0,03	0,8	0,03

Tableau 5 – suite

**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400**

	2011	2012	2011		2012	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			rang	milliers	pourcentage	milliers
San Francisco/Oakland, Californie — Saskatoon, Saskatchewan	203	198	0,7	0,02	0,8	0,02
Houston, Texas — St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	..	199	0,4	0,01	0,8	0,02
Grande Prairie, Alberta — Houston, Texas	231	200	0,4	0,01	0,8	0,02
Houston, Texas — Moncton, Nouveau-Brunswick	171	201	1,2	0,04	0,8	0,02
Austin, Texas — Toronto, Ontario	207	202	0,7	0,02	0,8	0,02
San Antonio, Texas — Toronto, Ontario	236	203	0,4	0,01	0,7	0,02
Denver, Colorado — Saskatoon, Saskatchewan	217	204	0,6	0,02	0,7	0,02
Charlotte, Caroline du Nord — Edmonton, Alberta	221	205	0,5	0,02	0,7	0,02
Hawaii, Hawaii — Kamloops, Colombie-Britannique	215	206	0,6	0,02	0,7	0,02
Montréal, Québec — Portland, Oregon	199	207	0,7	0,02	0,7	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse — Hawaii	237	208	0,4	0,01	0,7	0,02
Calgary, Alberta — San Juan, Porto Rico	157	209	1,5	0,05	0,7	0,02
San Juan, Porto Rico — Vancouver, Colombie-Britannique	185	210	1,0	0,03	0,7	0,02
Ft. Lauderdale, Floride — Vancouver, Colombie-Britannique	186	211	0,9	0,03	0,7	0,02
Fort McMurray, Alberta — Houston, Texas	..	212	0,3	0,01	0,7	0,02
Hawaii, Hawaii — Saskatoon, Saskatchewan	216	213	0,6	0,02	0,7	0,02
Calgary, Alberta — Charlotte, Caroline du Nord	212	214	0,6	0,02	0,7	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse — San Francisco/Oakland, Californie	204	215	0,7	0,02	0,7	0,02
Ft. Lauderdale, Floride — Ottawa, Ontario	198	216	0,8	0,03	0,7	0,02
Miami, Floride — Victoria, Colombie-Britannique	201	217	0,7	0,02	0,6	0,02
Denver, Colorado — Regina, Saskatchewan	..	218	0,4	0,01	0,6	0,02
Salt Lake City, Utah — Toronto, Ontario	179	219	1,1	0,04	0,6	0,02
Toronto, Ontario — West Palm Beach, Floride	233	220	0,4	0,01	0,6	0,02
Sacramento, Californie — Toronto, Ontario	..	221	0,4	0,01	0,6	0,02
Montréal, Québec — San Diego, Californie	214	222	0,6	0,02	0,6	0,02
Providence, Rhode Island — Toronto, Ontario	..	223	0,4	0,01	0,6	0,02
Calgary, Alberta — Portland, Oregon	106	224	3,5	0,12	0,6	0,02
Spokane, Washington — Vancouver, Colombie-Britannique	223	225	0,5	0,02	0,6	0,02
Anchorage, Alaska — Calgary, Alberta	196	226	0,8	0,03	0,6	0,02
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard — New York, New York	208	227	0,7	0,02	0,6	0,02
Houston, Texas — Sudbury, Ontario	..	228	0,3	0,01	0,5	0,02
Montréal, Québec — Tampa/St. Petersburg, Floride	222	229	0,5	0,02	0,5	0,02
Halifax, Nouvelle-Écosse — San Juan, Porto Rico	200	230	0,7	0,02	0,5	0,02
London, Ontario — New York, New York	232	231	0,4	0,01	0,5	0,02
Kelowna, Colombie-Britannique — San Francisco/Oakland, Californie	..	232	0,4	0,01	0,5	0,02
Fredericton, Nouveau-Brunswick — Houston, Texas	211	233	0,6	0,02	0,5	0,02
Chicago, Illinois — Victoria, Colombie-Britannique	225	234	0,5	0,02	0,5	0,01
Calgary, Alberta — Ft. Lauderdale, Floride	229	235	0,5	0,02	0,5	0,01
Fredericton, Nouveau-Brunswick — New York, New York	..	236	0,3	0,01	0,5	0,01
Buffalo, New York — Toronto, Ontario	230	237	0,4	0,01	0,5	0,01
Omaha, Nebraska — Toronto, Ontario	..	238	0,3	0,01	0,5	0,01
Boise, Idaho — Toronto, Ontario	226	239	0,5	0,02	0,5	0,01
Sarasota-Bradenton, Floride — Toronto, Ontario	..	240	0,3	0,01	0,5	0,01
Dallas-Ft. Worth, Texas — Victoria, Colombie-Britannique	194	241	0,8	0,03	0,5	0,01
Ottawa, Ontario — San Juan, Porto Rico	220	242	0,5	0,02	0,5	0,01
New York, New York — Thunder Bay, Ontario	..	243	0,3	0,01	0,5	0,01
Hawaii, Hawaii — Québec, Québec	..	244	0,3	0,01	0,4	0,01
Raleigh-Durham, Caroline du Nord — Vancouver, Colombie-Britannique	..	245	0,3	0,01	0,4	0,01
Québec, Québec — San Francisco/Oakland, Californie	..	246	0,4	0,01	0,4	0,01
Edmonton, Alberta — Ft. Lauderdale, Floride	..	247	0,3	0,01	0,4	0,01
Charlotte, Caroline du Nord — Québec, Québec	..	248	0,3	0,01	0,4	0,01
Louisville, Kentucky — Toronto, Ontario	..	249	0,3	0,01	0,4	0,01
Kelowna, Colombie-Britannique — New York, New York	..	250	0,2	0,01	0,4	0,01
Toronto, Ontario — Tucson, Arizona	..	251	0,3	0,01	0,4	0,01
Cincinnati, Ohio — Montréal, Québec	205	..	0,7	0,02	0,3	0,01
Orlando, Floride — Ottawa, Ontario	218	..	0,5	0,02	0,4	0,01
Buffalo, New York — Calgary, Alberta	227	..	0,5	0,02	0,1	0,00
Dayton, Ohio — Toronto, Ontario	228	..	0,5	0,02	0,2	0,00
Atlanta, Géorgie — Halifax, Nouvelle-Écosse	234	..	0,4	0,01	0,4	0,01
Montréal, Québec — Salt Lake City, Utah	235	..	0,4	0,01	0,4	0,01
Autres villes	..	..	61,4	2,07	67,5	2,06
Total	...	...	2 968,9	...	3 273,9	...